

Information Bulletin

# HAMAMATSU

The Information Bulletin Hamamatsu is available on our website. \*The QR Code is a registered trademark of DENSOWAVE Inc.

Hamamatsu population: 780,894 Foreign resident population: 30,444 (Population figures as of 5 2025) \*This bulletin contains selected information from the Japanese edition published by City Hall. \*The telephone numbers listed in this bulletin will all be answered in Japanese only.



英語版

6月号

Information Bulletin HAMAMATSU June 2025 Cover

#### Information Bulletin Hamamatsu Plus

The website for Information Bulletin Hamamatsu has machine translation available (supports 100 languages and Plain Japanese)





#### **CANAL HAMAMATSU**

At Canal Hamamatsu, Hamamatsu City's official multilingual information website, you can find information to assist your daily life in 6 languages and Plain Japanese.



◆ ◆ ◆ INFORMATION (お知らせ) ◆ ◆ ◆

#### **Shingles Vaccine**

< 帯状疱疹ワクチン >

111///8/2000			
	Partial Subsidy for Regularly Scheduled Vaccinations	Partial Subsidy for Voluntary Vaccinations	
Eligibility	1.Those turning 65 in FY2025. 2.Those aged between 60-64 on the day of vaccination with serious immunodeficiency conditions rendering daily tasks almost impossible. 3.Those turning 70, 75, 80, 85, 90, 95, or 100 in FY2025. 4.Those turning 101 or older (FY2025 only).	1.Those aged between 50-59 on the day of vaccination.     Note: If you received the first dose of recombinant vaccine (Shingrix) aged 59 in FY2025, you are also eligible to receive the second dose aged 60.     2.Those aged 60 or over on the day of vaccination who received the first dose of Shingrix in 2024 and have not yet received their second dose.	
Period	April 1 (Tue) -	April 1 (Tue), 2025 - March 31 (Tue), 2026	
Application	Please make a reservation directly with an eligible medical facility		
Cost	Copayment: Live vaccine (Zostavax) (1 dose): 4,900 yen Recombinant vaccine (2 doses): 18,000 yen/dose Free for households receiving public assistance or where all members are exempt from municipal tax Note: No refunds are possible after vaccination. Please either present a document that proves you are a member of a household exempt from municipal taxation at the counter of the medical facility or apply in advance at a health promotion center and present the free vaccination coupon to the medical facility.	The cost is determined by the city's commissioned medical facilities, minus 3,500 yen per dose (one dose for the live vaccine and two doses for the recombinant vaccine). Please inquire directly with the medical facility for the cost of the vaccination.	
What to bring when you get vaccinated	For 1, 3, and 4: A vaccination coupon and an identification document ( <i>MyNumber</i> card, etc.) For 2: A document that confirms the degree of disability (e.g., physical disability handbook) and an identification document (e.g., <i>MyNumber</i> card)	An identification document (such as a <i>MyNumber</i> card)	

**Enquiries:** Any Health Promotion Center

City Website ▶ 帯状疱疹 定期予防接種 (Taijōhōshin Teiki yobō sesshu)

Search

City Website ▶ 帯状疱疹 任意予防接種 (Taijōhōshin Nin'l yobō sesshu)

Search

Public Health Promotion Division (Kenkō Zōshin-ka) ☎453-6119

#### **Payment Deadline for Municipal and Prefectural Taxes**

< 市民税·県民税 >

Deadline for 1st Quarter Tax Payment: June 30 (Mon), 2025

Pay your taxes conveniently via bank transfer!

City Website ▶ 市税 納期限 (Shizei Nōkigen)

Search



#### **Enquiries:**

About payment .....Tax General Affairs Division (*Zeimu Sōmu-ka*) **5457-2261** Tax details ......Municipal Tax Division (*Shiminzei-ka*) **457-2145** 

#### Partial Subsidy for Pneumococcal Vaccinations for the Elderly

< 高齢者用肺炎球菌ワクチン定期予防接種費用の一部助成 >

Eligibility	Those aged 65 on the day of vaccination(Vaccination coupons will be issued to those eligible).     Those aged 60 and over with severe heart, kidney, respiratory, or immunodeficiency conditions that can be confirmed by a Physical Disability Handbook or similar document.
Period	April 1 (Tue), 2025 - March 31 (Tue), 2026
Application	Please make a reservation directly with an eligible medical facility
Cost	Copayment: 4,500 yen Free for households receiving public assistance or where all members are exempt from municipal tax Please either present a document that proves you are a member of a household exempt from municipal taxation at the counter of the medical facility or apply in advance at a health promotion center and present the free vaccination coupon to the medical facility.
What to bring when you get vaccinated	For 1: Vaccination coupon and an identification document ( <i>MyNumber card</i> , etc.) For 2: A document that confirms the degree of disability (e.g., physical disability handbook) or identification document (e.g., <i>MyNumber card</i> )

#### Those not eligible for the vaccine:

- Those who have received the Pneumovax vaccine for the elderly using city subsidies.
- Those who have received this vaccine in the past five years.
- Those who have already received this vaccine twice or more.

**Enquiries:** Any Health Promotion Center

City Website ▶ 高齢者用肺炎球菌予防接種 (Koreishayō haien kyukin yobō sesshu)

Search



Public Health Promotion Division (Kenkō Zōshin-ka) ☎453-6119

#### Additional Measures for Rubella

< 風しんの追加的対策 >

**Eligibility:**Men born between April 2, 1962 and April 1, 1979 who were deemed to have insufficient antibodies according to the results of an antibody test conducted by March 31,2025. Coupons were issued in late March 2024. These coupons are still valid but cannot be used for the antibody test.

\*Those who received a routine Rubella antibody test or Rubella phase 5 vaccination using a coupon in March 2019 or later are not eligible on this occasion.

**Application:** Please make a reservation directly with an eligible medical facility

**Enquiries:** Any Health Promotion Center

City Website ▶ 風しん予防接種 (Fūshin yobō sesshu)

Search

Public Health Promotion Division (Kenkō Zōshin-ka) ☎453-6119



#### **Adverse Reactions Due to Vaccination**

< ワクチン接種による副反応 >

Vaccinations are voluntary and not mandatory and administered based on an understanding of both the effectiveness of the vaccine in preventing infection and the risk of adverse reactions. Please be aware that adverse reactions may occur after vaccination. If you experience any unusual symptoms or changes in your health after vaccination, please consult with your doctor immediately.

Website ▶ 予防接種健康被害救済制度 (Yobō sesshu Kenkō higai kyūsai seido)

Search



Public Health Promotion Division (Kenkō Zōshin-ka) ☎453-6119

#### **Get Vaccinations for Your Child**

< 予防接種(無料)を受けましょう >

Vaccinations	Eligible for Free Vaccinations	Period
Measles &	①Age 1, until day before turning 2	①Anytime
Rubella Vaccine 1st Dose	②Children born between April 2, 2022 and April 1, 2023	②Until March 31, 2027
Measles &	①Children born between April 2, 2019 and April 1, 2020	①Until March 31, 2026
Rubella Vaccine 2nd Dose	②Children born between April 2, 2018 and April 1, 2019	②Until March 31, 2027

Website ▶ ぴっぴ 予防接種 (*Pippi Yobō Sesshu*) Search

Public Health Promotion Division (Kenkō Zōshin-ka) ☎453-6119



#### Children's Allowance (*Jidō Teate*)

<児童手当>

The April payment (for April to May 2025) was deposited into your designated account on June 13 (Tue). **Enquiries:** Please contact the applicable support center from the list below

Enquiries					
Chuo Child and Family Support Center	<b>2</b> 457-2035	Minami Child and Family Support Center	<b>2</b> 425-1463		
Higashi Child and Family Support Center	<b>☎</b> 424-0175	Hamana Child and Family Support Center	<b>☎</b> 585-1121		
Nishi Child and Family Support Center ☎597-1157 Kita Child and Family Support Center ☎52		<b>☎</b> 523-2893			
		Tenryu Child and Family Support Center	<b>☎</b> 922-0023		

Website ▶ ぴっぴ 児童手当 (*Pippi Jidō Teate*) Search



Child Rearing Support Division (Kosodate Shien-ka) ☎457-2792

### Intercultural Center Consultations for Foreign Residents (Free)

< 外国人のための相談会(無料) >

<b>Details</b>	Date	Time
Mediatory Consultations between Foreign and Japanese People with an Administrative Scrivener (Alternative Dispute Resolution)	July 5 (Sat)	
Consultations with a Lawyer	July 12 (Sat), 24 (Thu)	13:00 - 16:00
Consultations with a Labor and Social Insurance Consultant	July 17 (Thu)	
Consultations about Residence Status	Aug 7 (Thu)	

**Venue:** CREATE Hamamatsu (*Hayauma-cho*, *Chuo-ku*)

**Application:** In person or by telephone (on a first come, first served basis)

Website ► HAMAPO Search

Intercultural Center (Tabunka Kyōsei Sentā) ☎458-2170



#### Citizen Call Centers and Other Locations Will Start Recording Calls

< 市民コールセンターなどにおける通話録音の開始について >

Citizen Call Centers, the Public Opinion and Relations Division, and its forwarding offices will begin recording calls to ensure fair and proper execution of operations.

There will be an announcement in Japanese at the beginning of the call.

When: From June 30 (Mon) -

City Website ▶ 通話録音 (*Tsūwa rokuon*) Searce

Search | | | | | |

Public Opinion and Relations Division (Kōchō Kōhō-ka) ☎457-2023



#### FY2026 Scholarship Applications

< 令和8年度奨学金の申請 >

School expenses will be loaned interest-free to students who are unable to access education due to financial difficulties. Applications will be accepted from the summer of the year prior to enrolment. Please check the application guidelines before preparing your application.

Eligibility:

- ①Those residing in Hamamatsu city that will enroll or are currently enrolled in a university or vocational school for the 2026 academic year (monthly loan amount: up to 45,000 yen).
- ②Those who are the child of a resident of Hamamatsu City and will enroll or are currently enrolled in a high-school for the 2026 academic year and commute from a place other than their home (monthly loan limit: up to 30,000 yen).

  Application Period: July 1 (Tue) Sept. 30 (Tue)
- \*Application guidelines are available at the Education General Affairs Division, ward offices, administrative centers, community collaboration centers, libraries in the city, and at high-schools and universities in western Shizuoka prefecture. You can also access the application guidelines online.

Website▶ 浜松市奨学金 (Hamamatsu-shi Shogakukin) Search

Educational Support Division (Kyōiku Shien-ka) 2457-2406



## Hamamatsu Founding Day Free Entry to the Following Attractions on July 1!

< 7月1日は市制記念日 次の施設は無料で利用できます >

Facility	TEL
Museum of Musical Instruments (Gakki Hakubutsukan)	<b>☎</b> 451-1128
Kamo no Mabuchi Memorial Hall (Kamo no Mabuchi Kinenkan)	<b>☎</b> 456-8050
Keisuke Kinoshita Memorial Museum (Kinoshita Keisuke Kinenkan)	<b>2</b> 457-3450
Nakamura Residence ( <i>Nakamura-ke Jūtaku</i> )	<b>☎</b> 597-1117 (Nishi Administrative Center)
Hamamatsu Festival Pavilion (Hamamatsu Matsuri Kaikan)	<b>5</b> 441-6211
Kiga Checkpoint (Kiga Sekisho)	<b>☎</b> 523-2855
Hamamatsu Castle (Hamamatsu-jō)	<b>☎</b> 453-3872
Hamamatsu History Museum (Hakubutsukan)	<b>☎</b> 456-2208
Hamamatsu Science Museum (Mirai-ra)	<b>☎</b> 454-0178

City Website ▶ 市制記念日 無料開放 (Shisei Kinenbi Muryō Kaihō) Se

Planning Division (Kikaku-ka) 25457-2241



#### Hamamatsu Fruit Park Tokinosumika

< フルーツパーク時之栖 >

Water playground, mini pool, and slider

Date: July 12 (Sat) - Sept. 15 (Mon) 10:00 - 16:00

Playing in the Miyakoda River

Date: Held only on Saturdays, Sundays, and holidays from July 12 (Sat) to September 15 (Mon), 10:00-15:00

Website ▶ はままつフルーツパーク(Hamamatsu Fruit Park) Search

(Miyakoda-chō, Hamana-ku) 23428-5211



#### **Hamamatsu Information Bulletin**

Edited by: HAMAON,Inc.
Published by: Public Opinion and Relations Division

(Kōchō Kōhō-ka) 2 053-457-2021

Date of publication: June 2025 (Published once a month)
Printing: 1,700 copies